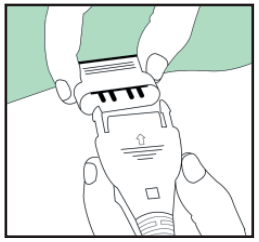
5. DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

180 minutos após ligar, a capa/cobertor de aquecimento desliga-se automaticamente. Se deve permanecer em uso por um longo período de tempo, deve-se desligar e ligar novamente. Depois, o cobertor estará pronto para outra utilização de 180 minutos.

6. MANUTENÇÃO



O cobertor eléctrico pode ser lavado na máquina de lavar depois de remover o controlador. Remova o cabo de alimentação no engate de conexão.

7. DICAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Guarde o manual para posterior utilização!

-Leia atentamente o manual de instruções

- Não pique com agulhas ou outros objectos pontiagudos

- Cobertor eléctrico -

- não utilizar molhado ou húmido

- ligar apenas num ponto de alimentação adequada

- não utilizar se torcido ou dobrado

- não usar em pessoas insensíveis ao calor, crianças ou animais de estimação

- não utilizar para pessoas imobilizadas

- não dobrar a almofada ainda quente

- não colocar objectos pesados ou afiados sobre a almofada, pois poderão danificar ou dobrar os fios eléctricos dentro da almofada (por exemplo, uma mala)

- manter sempre a ficha e o cabo de ligação secos

- O interruptor aquecerá e, portanto, não deve ser coberto, existe o perigo de sobreaquecimento.

- As pessoas com insensibilidade ao calor até um determinado nível só devem utilizar o cobertor de aquecimento sob vigilância.

- Não utilize o artigo se este ou os acessórios estiverem danificados

- Após utilização, retire a ficha da tomada

- Não coloque aquecedores ou outros objectos que produzem calor no cobertor ligado

- A capa/cobertor de aquecimento 2 em 1 não se destina à utilização em hospitais

- Vigie sempre se utilizado por crianças

- Examine o artigo frequentemente

- Se houver qualquer dano visível ou se o cabo de alimentação estiver danificado, o artigo deve ser substituído pelo fabricante ou uma pessoa qualificada, a fim de evitar perigos.

8. DADOS TÉCNICOS

Corrente alternada: 220-240V ~ 50Hz

Potência máxima: 100W

Medidas: 145 x 100cm

Material: 100% Poliéster

9. GARANTIA

O período de garantia é de 24 meses a contar da data de aquisição e abrange todos os defeitos de material e de qualidade dos fabricantes. Esta garantia só se aplica se as instruções de utilização foram seguidas e será revogada se tiver sido aplicada força no aparelho ou se este tiver sido utilizado de qualquer outra forma que não a correcta e adequada, ou se tiver sido reparado por alguma pessoa não autorizada.

Made in CHINA - Imported by: HYDAS GmbH & Co - Hirzenhainer Strasse, 3 - D-60435 Frankufurt - GERMANY

www.dmail.it

D-Mail®

Idee Utili e Introvabili

DMedia Commerce S.p.A.
Via Aretina 25 - 50065 Sieci (FI) ITALY
Tel. +39 055 8363040
Fax +39 055 8363057
Assist. Tecnica: Tel. +39 055 4206052
E-mail: assistenza.dmail@dmc.it

Cod. 327819

COPERTA/MANTELLINA TERMICA

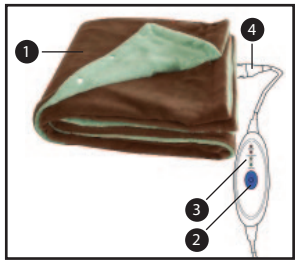
1. INTRODUZIONE

Vi siamo molto grati per aver deciso di acquistare questa coperta/mantellina termica. E' un prodotto di qualità che, usato in modo appropriato, ha un'alta durata di vita. Ma non è concepito per il trattamento medico.

Il calore può essere regolato su 4 livelli differenti e la coperta si spegne automaticamente dopo 180 minuti di funzionamento. Dopo aver tolto l'unità di comando, il cuscino è lavabile a 30°.

Il prodotto è conforme alle relative norme europee e pertanto tecnicamente sicuro. Si raccomanda di rispettare le indicazioni di sicurezza riportate in queste istruzioni.

2. COMPONENTI DELLA MANTELLA TERMICA 2 IN 1



1. Termo coperta
2. Interruttore ON/OFF
3. Indicatore di intensità
4. Presa per filo di alimentazione e telecomando

3. USO

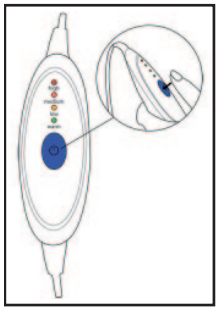
Per usare il prodotto come mantellina, è possibile chiuderla sul davanti grazie ai suoi bottoni a pressione di plastica. Se si utilizza come termocoperta, può essere stesa completamente a coprire tutto il corpo.

Questo prodotto non è idoneo ad essere utilizzato per gli animali.

L'uso non corretto può danneggiarne la superficie e l'interno dove sono situati i fili riscaldanti. In caso di danneggiamento,, la coperta termica non deve più essere utilizzata.

Prima di staccare il cavo dalla coperta, togliere la spina dalla presa elettrica.

Per conservare la coperta, ripiegarla e riporla nella sua confezione.



4. REGOLAZIONE DEL CALORE

Dopo aver collegato la coperta alla presa elettrica, il prodotto è pronto all'uso.

Premendo il tasto del telecomando, è possibile aumentare il livello di intensità del calore. I led dell'indicatore di intensità (3) mostrano il livello selezionato.

Dopo aver premuto il tasto al livello di calore massimo, l'apparecchio viene spento.

Ecco i livelli di calore selezionabili:

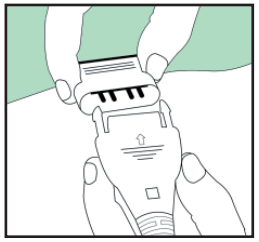
Livello 0: apparecchio spento
Livello 1: calore leggero
Livello 2: calore medio
Livello 3: calore forte
Livello 4: calore pieno

5. SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Dopo 180 minuti dall'accensione la termo coperta si spegne automaticamente.

Per usarla di nuovo, è necessario premere di nuovo il tasto calore. Si rispegnerà automaticamente dopo altri 180 minuti.

6. CURA E MANUTENZIONE



La termo coperta può essere lavata in lavatrice dopo aver tolto il filo di alimentazione con telecomando.

Per conservare la coperta, ripiegarla e riporla nella sua confezione.

7. PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso
- Non pungere la termocoperta con spilli o con altri oggetti appuntiti
- Non usare se è bagnata oppure umida
- Collegare solamente alla tensione di rete indicata
- Non usare se è piegata
- Non usare per persone, bambini o animali insensibili al calore
- Non far usare a persone che non si possono muovere più autonomamente
- Non addormentarsi durante l'uso
- Non piegare se è ancora calda
- Non mettere oggetti pesanti o appuntiti sulla termocoperta, perché potrebbero danneggiare o piegare i cavi elettrici all'interno
- Il telecomando si riscalda durante l'uso e pertanto non deve essere coperto.
- Le persone che sentono il calore solamente fino ad un certo punto, dovrebbero usare la termocoperta solo sotto sorveglianza.
- Non utilizzare il prodotto se qualcuna delle sue parti è danneggiata
- Dopo l'uso, staccare il filo di alimentazione dalla presa di corrente
- Non poggiare altri dispositivi che producono calore sulla termo coperta se questa è accesa
- Il prodotto non è destinato all'uso in ospedale
- I bambini possono usare la coperta solo sotto la supervisione di un adulto
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal fabbricante o da una persona qualificata
- Controllare frequentemente se l'apparecchio presenta segni di logoramento o danneggiamento. Nel caso siano presenti segni simili o l'apparecchio è stato usato in maniera inappropriata, prima di essere utilizzato nuovamente, deve essere riparato dal fabbricante o da personale qualificato.

8. DATI TECNICI

Alimentazione: 220-240 V~ 50 Hz

Potenza: circa 100W

Misure: 145 x 100 cm

Materiale: 100% poliestere

9. GARANZIA

La garanzia è di 24 mesi a partire dalla data di acquisto e copre i difetti di materiale e di qualità.

Questa garanzia è valida unicamente in caso di osservanza delle istruzioni per l'uso.

In caso di danni dovuti a uso della forza, abuso e uso del prodotto difforme da quanto previsto, o di manutenzione da parte di personale non autorizzato, questa garanzia non è valida.

www.dmail.pt

D-Mail®

Ideias Úteis, Presentes Originais

D-Mail Venda Directa SA
Parque Monserrate - Pav. C
Z.I. da Abrunheira 2714-971
Sintra - PORTUGAL
Tel. +351 21 9156560
Fax +351 21 9156569
Email: assistencia@dmail.pt

Cod. 327819

RoHS

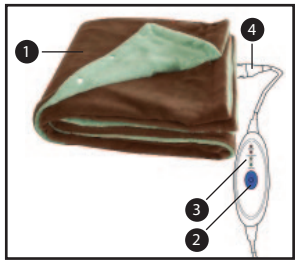
CAPA/COBERTOR DE AQUECIMENTO 2 EM 1

1. INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher a capa/cobertor de aquecimento 2 em 1. A capa/cobertor de aquecimento é um produto de padrão elevado que irá durar por muito tempo se for devidamente utilizado e manuseado. O produto pode ser utilizado como capa e como cobertor de aquecimento. Existem quatro níveis de calor, o cobertor desliga-se automaticamente após 180 minutos. Depois da remoção da unidade de controlo da almofada de aquecimento, pode ser lavado até 30°.

A segurança técnica do produto é garantida pela sua conformidade com as normas europeias. As directrizes de segurança no manual de instruções devem ser seguidas.

2. COMPONENTES ELÉCTRICOS DA CAPA/COBERTOR DE AQUECIMENTO



1. Capa/cobertor eléctrico
2. Ligar/Desligar
3. Visor de intensidade
4. Engate de conexão

3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para utilizar este produto como uma capa (ou envoltório), os fechos de encaixe no lado frontal permitem fechar a peça. Para utilizar este produto como um cobertor, espalhe toda a manta completamente e utilize para cobrir o corpo. Não se destina à utilização por animais. A utilização inadequada pode danificar a superfície do cobertor e os fios de aquecimento.

Se estiver danificado, não deve utilizar mais o cobertor.

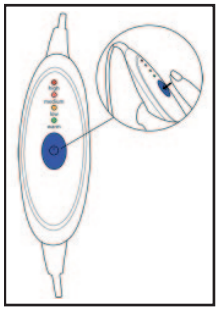
Desligue o transformador da fonte de energia antes de remover o cabo do cobertor de aquecimento.

Após a utilização, dobre o cobertor e coloque-no novamente na embalagem.

4. SELECÇÃO DO NÍVEL DE CALOR

Coloque a ficha numa tomada. O cobertor eléctrico está pronto para ser utilizado. A cada toque no botão do controlador (2), o calor é aumentado para o próximo nível. Os LEDs (3) mostram o nível actual seleccionado. Quando o cobertor estiver no mais alto nível de calor, se o botão for premido novamente o aparelho desligar-se-á.

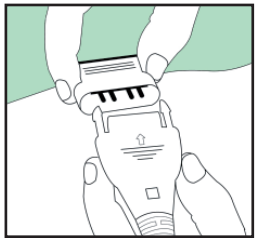
O interruptor tem cinco níveis.



5. OPRIREA AUTOMATĂ

Pătura de opreşte automat după 180 de minute de funcţionare. Dacă doriţi să o utilizaţi pentru o perioadă mai lungă de timp, aceasta trebuie oprită şi pornită din nou. Apoi, pătura este pregătită pentru alte 180 de minute de utilizare.

6. ÎNTREŢINERE



Pătura electrică poate fi spălată în maşina de spălat după detaşarea controlerului. Detaşaţi cablul principal de la mufa de conectare

7. RECOMANDĂRI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANŢA

Păstraţi manualul pentru consultare ulterioară!

Citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni.

Nu înţepaţi pătura cu ace sau alte obiecte ascuţite.

Nu utilizaţi pătura dacă este umedă sau udă

Conectaţi ştecherul într-o priză de alimentare adecvată

Nu utilizaţi pătura dacă este împăturată sau prezintă cute

Nu utilizaţi pătura pe persoane insensibile la căldură, copii sau animale

Nu utilizaţi pătura pentru persoane invalide

Nu îndoiţi pad-ul dacă acesta este cald

Nu aşeaţi obiecte ascuţite sau grele pe pad, deoarece acestea pot defecta sau îndoi firele electrice din interiorul pad-ului de încălzire (de exemplu, valize)

Menţineţi ştecherul şi cablul de alimentare mereu uscate

Comutatorul se încălzeşte, prin urmare acesta nu trebuie acoperit, deoarece există pericolul de supraîncălzire.

Persoanele care resimt căldura numai la un anumit nivel, trebuie să utilizeze pătura electrică numai sub supraveghere.

Nu utilizaţi articolul, dacă acesta sau o parte din acesta prezintă defecţiuni.

După utilizare, deconectaţi ştecherul de la priza de alimentare.

Nu aşezaţi alte aparate de încălzit sau obiecte care produc căldură pe pătura pornită.

Pătura/mantaua 2 în 1 nu este destinată utilizării în spitale.

Supravegheaţi întotdeauna copii dacă aceştia utilizează produsul.

Examinaţi frecvent aparatul

Dacă există orice semne vizibile de deteriorare sau dacă, cablul de alimentare este defect, produsul trebuie înlocuit de către producător sau o persoană calificată pentru a evita eventualele pericole.

8. DATE TEHNICE

Curent alternativ: 220-240V~ 50Hz

Putere maximă: 100W

Măsurători: 145 x 100cm

Material: 100% Poliester

9. GARANTIE DE CALITATE

Acest produs este acoperit de o garanţie împotriva defectelor de fabricaţie pe perioada de timp stipulată de legislaţia în vigoare din fiecare ţară.

Aceasta garanţie nu acopera defecte rezultate în urma unei utilizari inadecvate, neglijente sau comerciale, uzura anormală, accidente sau manevrare necorespunzătoare.

www.dmail.cz

D-Mail®

Nápady Pomůcky Zábava

D-Mail s.r.o.
Piaristická 16/1
370 01 České Budějovice
Tel. +420 389 139139
Fax +420 389 139132
E-mail: info@dmail.cz

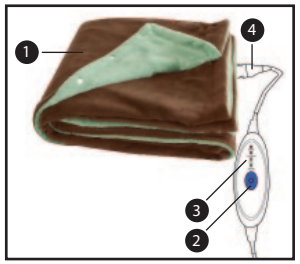
Cod. 327819

VYHŘÍVANÁ DEKA 2 V 1

1. ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Vyhřívaná deka je produkt na vysoké úrovni, který vám bude při správném používání sloužit dlouhou dobu. Můžete ji používat dvěma způsoby - jako deku nebo jako pelerínu. K dispozici jsou 4 úrovně teploty. Deka se po 180 minutách automaticky vypne. Po odstranění řídicí jednotky lze prát na 30°C. Technickou bezpečnost tohoto produktu je zajištěna jeho souladem s nejnovějšími evropskými normami. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu.

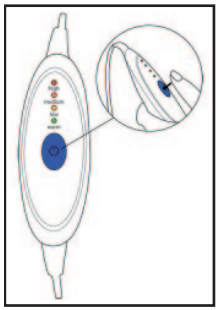
2. KOMPONENTY



1. Elektrická deka/ pelerína
2. Přepínač On/ Off
3. Indikace intenzity
4. Připojovací spojka

3. NÁVOD K POUŽITÍ

Chcete-li použít tento výrobek jako pelerínu, můžete ji v přední části zapnout za pomoci plastových druků. Chcete-li výrobek použít jako deku, úplně ji rozložte. Deka není vhodná pro zvířata. Nesprávné použití může poškodit povrch přikrývky a upevnění topných kabelů. Pokud k poškození dojde, přikrývky by neměly být používána. Pokud musíte odpojit napájecí kabel, nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Po použití složte deku a vložte ji zpět do krabice.



4. VOLBA ÚROVNĚ TEPLOTY

Zapojte zástrčku do zásuvky. Elektrická deka je připravena k použití.

Každým stisknutím tlačítka na ovladači se zvýší úroveň teploty.

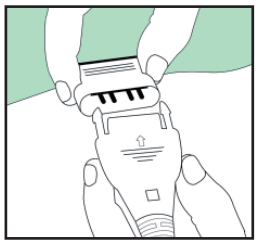
LED ukazatel indikuje aktuální úroveň. Jakmile je nastavena nejvyšší úroveň, dalším stisknutím tlačítka se přístroj vypne.

Přepínač má 5 úrovní.

5. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

180 minut po zapnutí se deka automaticky vypne. Pokud chcete, aby zůstala v provozu delší dobu, je třeba jej vypnout a znovu zapnout.

6. ÚDRŽBA



Po odstranění ovladače lze přikrývku prát v pračce. Odpojte síťový kabel.

7. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Uchovejte návod pro budoucí použití.

Čtěte pečlivě návod k použití.

Nepropichujte jehlami ani jinými ostrými předměty.

Elektrická deka:

- nepoužívejte deku, je-li mokrá nebo vlhká
- zapojujte pouze do odpovídající zásuvky
- nepoužívejte deku, je-li složená.
- osoby citlivé na teplo, děti a zvířata by neměly deku používat.
- nepoužívejte pro imobilní osoby.
- neskládejte deku, dokud je teplá.

Nepokládejte na deku těžké nebo ostré předměty, které mohou poškodit elektrické vodiče uvnitř.

Udržujte zástrčku a propojovací kabel v suchém stavu za všech okolností.

Spínač se zahřívá, proto by neměl být zakryt, protože hrozí nebezpečí přehřátí.

Nepoužívejte, pokud došlo k poškození výrobku nebo jeho částí.

Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Nepokládejte na zapnutou deku jiné předměty produkující teplo.

Deka není určena pro použití v nemocnicích.

Pokud výrobek používají děti, musí být pod dohledem dospělé osoby.

Pravidelně deku kontrolujte.

Pokud objevíte jakékoliv poškození přívodního kabelu, musí být nahrazen výrobcem nebo autorizovaným servisem.

8. TECHNICKÁ DATA

Střídavý proud: : 220-240V~ 50Hz

Maximální výkon: 100W

Rozměry: 145 x 100cm

Materiál: 100% Polyester

9. ZÁRUKA

Záruční doba je 24 měsíců od data zakoupení a pokrývá všechny vady materiálu a kvality. Tato záruka platí pouze v případě, že byly dodrženy veškeré pokyny. Stává se neúčinnou, pokud zařízení nebylo používáno nesprávným způsobem nebo pokud byl prováděn servis neoprávněnou osobou.

www.dmail.ro

D-Mail®

Idei Utile şi Cadouri Originale

Sc D-Mail Direct S.r.l.
Bd Natiunile Unite, Nr. 4 Bl. 106,
Parter, Sector 5, 050122 Bucuresti
ROMANIA
Tel 021 3360444 - Fax 021 3360413
E-mail: office@dmail.ro

Cod. 327819

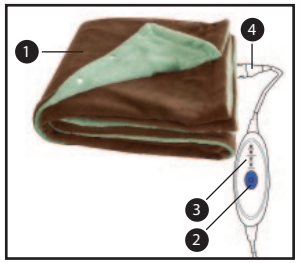
PATURĂ/MANTA DE ÎNCĂLZIRE 2 IN 1

1. INTRODUCERE

Vă mulţumim pentru alegerea păturii/mantalei de încălzire 2 în 1. Aceasta reprezintă un produs cu standard înalt care rezistă o perioadă lungă de timp dacă este utilizată şi manevrată corespunzător. Poate fi utilizată atât ca şi manta cât şi ca pătură de încălzire. Există patru nivele de căldură, iar pătura se va opri automat după 180 de minute. După ce unitatea de control pentru pad-ul de încălzire este detaşată, pătura poate fi spălată la o temperatură de până la 30°.

Siguranţa tehnică a acestui produs este asigurată de conformitatea sa cu standardele europene. Instrucţiunile de siguranţa din manualul de utilizare trebuie respectate.

2. COMPONENTELE PĂTURII/MANTALEI ELECTRICE DE ÎNCĂLZIRE



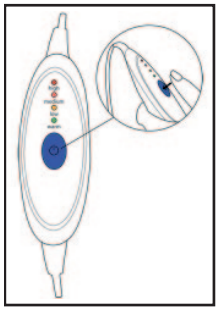
1. Pătură/manta de încălzire
2. Comutator pornit/oprit
3. Afişaj intensitate
4. Mufă de conectare

3. INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

Pentru a utiliza acest produs ca şi manta (sau învelitoare), capsele din partea superioară servesc pentru a închide mantaua la un capăt. Pentru a utiliza acest produs ca şi pătură, întindeţi-l complet pentru a vă acoperi corpul. Acest produs nu este destinat utilizării pentru animale. Utilizarea inadecvată poate deteriora suprafaţa păturii şi fixarea firelor de încălzire. În cazul în care pătura este defectă, nu trebuie utilizată de nicio persoană.

Vă rugăm să deconectaţi transformatorul de la sursa de alimentare înainte de scoaterea cablului de la pătura de încălzire.

După utilizare, împachetaţi pătura şi aşezaţi-o înapoi în ambalajul său.



4. SELECTAREA NIVELULUI DE CĂLDURĂ

Conectaţi ştecherul la o priză de alimentare. Pătura electrică este pregătită pentru utilizare. Cu fiecare apăsare a butonului de pe controler (2) căldura este crescută la următorul nivel. LED-urile (3) arată nivelul curent selectat. Odată ce ajungeţi la cel mai mare nivel de încălzire şi apăsat butonul din nou, unitatea se va opri.

Comutatorul are cinci nivele.